



## BLADE STIFFENER INSTRUCTIONS INSTALLATION AND REMOVAL

*This Instruction Sheet contains important information.  
Please keep with your Operator's Manual.*

### CONTENTS

- \_\_ 1- Blade Stiffener
- \_\_ 4- Blade Locknuts
- \_\_ 4- Stiffener Washers

For normal homeowner cutting application Echo strongly recommends the blade stiffener be installed. The blade stiffener reduces the risk of leg injuries resulting from contact with the blades.

*Tools required:* (2) 10 mm Wrenches

*Parts Required:* Blade Stiffener, Blade Lock Nuts, Washers

### WARNING DANGER

Hedge Clipper blades are very sharp. Wear gloves to protect hands.

### IMPORTANT

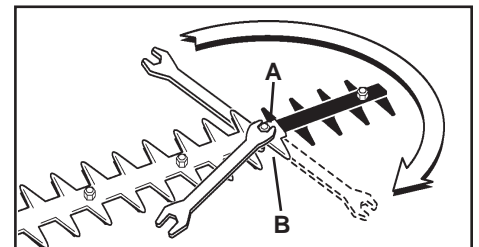
Carefully follow blade bolt adjustment instructions. Failure to do so could result in damage to blades or gearbox.

### INSTALL BLADE STIFFENER

1. Disconnect spark plug wire.
- 2A. HC-150 Models: Remove first four blade locknuts (A) closest to handle. Do not remove blade bolts.
- 2B. HC-160, 180 Models: Remove first three blade locknuts (A) closest to handle. Do not remove blade bolts.
3. Tighten blade bolts (B) until snug, then loosen 1/2 turn.
4. Install blade stiffener. Secure with washers and new locknuts (A). Do not allow blade bolts to turn.

### NOTE

Use new locknuts every time blade stiffener is installed.



### BLADE STIFFENER REMOVAL

1. Disconnect spark plug wire.
2. Remove blade stiffener locknuts (A). Do not remove blade bolts.
3. Remove blade stiffener
4. Tighten blade bolts (B) until snug, then loosen 1/2 turn.
5. Secure blades with new locknuts (A). Do not allow blade bolts to turn.

**X7672240000**

**X767000030  
01/04**

*Este suplemento contiene la información importante.  
Guarde por favor con el manual de su operador.*

### CONTENIDO

- 1 - Refuerzo de hojas
- 4 - Tuercas de traba de la hoja
- 4 - Arandelas del refuerzo

Para las aplicaciones de corte normales en la casa, Echo recomienda encarecidamente la instalación del refuerzo de la hoja. El refuerzo de la hoja reduce el riesgo de que se produzcan lesiones en las piernas por el contacto con las hojas.

*Herramientas necesarias:* (2) llaves de 10 mm

*Piezas necesarias:* Refuerzo de la hoja, tuercas de traba de la hoja, arandelas

### ADVERTENCIA PELIGRO

Las hojas del cortasetos están muy afiladas. Lleve puestos guantes para protegerse las manos.

### IMPORTANTE

Siga las instrucciones del ajuste del pernos. La falta de hacer tan podría dar lugar a daño de la hojas o a la caja de engranajes.

### INSTALE EL REFUERZO DE LA HOJA

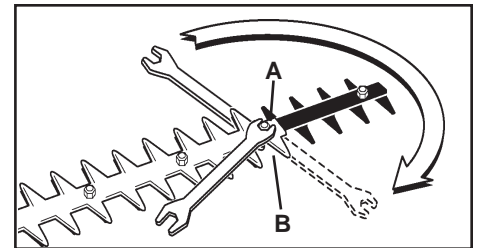
1. Desconecte el cable de la bujía.
- 2A. Modelos HC-150: Quite primero las cuatro tuercas de traba de la hoja (A) más próximas a la empuñadura. No quite los pernos de la hoja.
- 2B. Modelos HC-160, 180: Quite primero las tres tuercas de traba de la hoja (A) más próximas a la empuñadura. No quite los pernos de la hoja.
3. Instale el refuerzo de la hoja. Apriete los pernos de la hoja (B) hasta que estén bien apretados y después aflójelos girándolos ½ vuelta.
4. Instale nuevas arandelas y tuercas de traba (A). No deje que giren los pernos de la hoja.

### NOTA

Use nuevas tuercas de traba cada vez que se instale el refuerzo de la hoja.

### DESMONTAJE DEL REFUERZO DE LA HOJA

1. Desconecte el cable de la bujía.
2. Quite las tuercas de traba del refuerzo de la hoja (A). No quite los pernos de la hoja.
3. Quite el refuerzo de la hoja
4. Apriete los pernos de la hoja (B) hasta que estén bien apretados y después aflójelos girándolos ½ vuelta.
5. Instale nuevas tuercas de traba (A). No deje que giren los pernos de la hoja.





## FEUILLE D'INSTRUCTION INSTALLATION ET RETRAIT

*Ce supplément contient l'information importante.  
Veuillez le garder avec le manuel de votre opérateur.*

### CONTENU

- 1 - Raidisseur de lame
- 4 - Écrous de lame
- 4 - Rondelles de raidisseur

Pour l'utilisation normale par un particulier, Echo recommande vivement de laisser le raidisseur de lame en place. Le raidisseur de lame réduit les risques de blessures aux jambes causées par le contact avec la lame.

*Outils nécessaires :* (2) clés de 10 mm  
*Pièces nécessaires :* Raidisseur de lame, écrous de lame, rondelles

### AVERTISSEMENT DANGER

Les lames du taille-haies sont très affûtées. Porter des gants pour se protéger les mains.

#### IMPORTANT

Suivez les instructions d'ajustement de boulon. Le manque de faire ainsi a pu avoir comme conséquence les dommages dans les lames ou réducteur de transmission.

### INSTALLATION DU RAIDISSEUR DE LAME

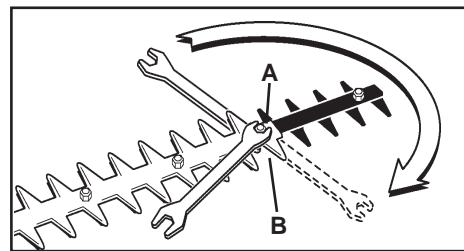
1. Débrancher le fil de la bougie.
- 2A. Modèles HC-150 : Retirer les quatre écrous de lame (A) les plus proches de la poignée. Ne pas retirer les boulons de lame.
- 2B. Modèles HC-160 et HC-180 : Retirer les trois écrous de lame (A) les plus proches de la poignée. Ne pas retirer les boulons de lame.
3. Installer le raidisseur de lame Serrer les boulons (B) de lame à fond, puis les desserrer de ½ tour.
4. Installer des rondelles et écrous (A) neufs. Ne pas laisser les boulons de lame tourner.

#### REMARQUE

Utiliser des écrous neufs chaque fois que le raidisseur de lame est installé.

### RETRAIT DU RAIDISSEUR DE LAME

1. Débrancher le fil de la bougie.
2. Retirer les écrous (A) de raidisseur de lame. Ne pas retirer les boulons de lame.
3. Retirer le raidisseur.
4. Serrer les boulons (B) de lame à fond, puis les desserrer de ½ tour.
5. Installer des écrous (A) neufs. Ne pas laisser les boulons de lame tourner.



X7672240000

X767000030  
01/04

## **ECHO CONSUMER PRODUCT SUPPORT**

If you require assistance or have questions concerning the application, operation or maintenance of this product you may call the ECHO Consumer Product Support Department at 1-800-673-1558 from 8:30 am to 4:30 pm (Central Standard Time) Monday through Friday. Before calling, please know the model and serial number of your unit to help your Consumer Product Support Representative.

## **ASISTENCIA PARA PRODUCTOS DEL CONSUMIDOR DE ECHO**

Si necesita asistencia o tiene dudas referentes a la aplicación, operación o mantenimiento de este producto puede llamar al Departamento de asistencia de productos del consumidor de ECHO, 1-800-673-1558 de 8:30 de la mañana a 4:30 de la tarde (hora central estándar) de lunes a viernes. Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y serie de su unidad para ayudar a su representante de asistencia de productos del consumidor.

## **SERVICE APRÈS-VENTE ECHO**

Pour toute assistance ou question concernant l'application, l'utilisation ou l'entretien de ce produit, appeler le service d'assistance clients ECHO au 1-800-673-1558, de 8 heures 30 à 16 heures 30 (heure normale du centre), du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veiller à disposer des numéros de modèle et de série de l'unité afin d'aider votre représentant du service après-vente.



**ECHO, Incorporated 400 Oakwood Road Lake Zurich, IL 60047**  
**[www.echo-usa.com](http://www.echo-usa.com)**